French with Yann

FICHA DE REPASO GRATUITA

¿Imparfait o passé composé?

Los dos tiempos del pasado en francés, y cómo elegir entre ellos.

LA REGLA PRÁCTICA

El imparfait pinta el decorado. El passé composé hace avanzar la historia.

Je lisais quand le téléphone **a sonné**. Estaba leyendo cuando sonó el teléfono.

L'imparfait

El decorado: contexto, costumbres, descripciones

EL CONTEXTO
Il faisait froid ce soir-là.
Hacía frío esa noche.

UNA ACCIÓN EN CURSO
Elle lisait quand je suis arrivé.
Ella estaba leyendo cuando llegué.

UNA COSTUMBRE
Tous les étés, on allait à la mer.
Todos los veranos íbamos al mar.

UN ESTADO O SENTIMIENTO
J'avais peur.
Tenía miedo.

UNA DESCRIPCIÓN
La maison était grande et belle.
La casa era grande y bonita.

LA CORTESÍA
Je voulais vous demander quelque chose.
Quería preguntarle algo.

PALABRAS CLAVE

toujours · souvent · d'habitude · tous les jours · chaque année · autrefois · avant · en général · à cette époque

Le passé composé

La acción: hechos terminados, en orden

UNA ACCIÓN TERMINADA
J'ai mangé une pizza hier soir.
Anoche comí una pizza.

UN HECHO PUNTUAL
Il est parti à midi.
Se fue a mediodía.

UNA SERIE DE ACCIONES
Je me suis levé, j'ai pris un café.
Me levanté y me tomé un café.

UNA INTERRUPCIÓN
J'ai appelé pendant qu'elle dormait.
Llamé mientras ella dormía.

UN CAMBIO REPENTINO
Soudain, elle a eu peur.
De repente, le entró miedo.

UNA DURACIÓN LIMITADA
Il a vécu à Paris pendant trois ans.
Vivió en París tres años.

PALABRAS CLAVE

hier · ce matin · la semaine dernière · soudain · tout à coup · une fois · d'abord… puis… · enfin · il y a trois ans

Ponte a prueba

Pon el verbo en imparfait o en passé composé.

1. Quand j' _____ (être) petit, j' _____ (habiter) à Lyon.
2. Hier, nous _____ (aller) au cinéma.
3. Il _____ (pleuvoir) quand elle _____ (arriver).
4. Soudain, le chat _____ (sauter) sur la table.

Soluciones: 1. étais, habitais · 2. sommes allés · 3. pleuvait, est arrivée · 4. a sauté